

DISPERBYK-191

Версия 8.0
SDB_REG_EU

Дата Ревизии: 24.06.2024

Дата последнего выпуска: 30.05.2023
Дата печати 14.05.2025

РАЗДЕЛ 1: Идентификация химической продукции и сведения о производителе или поставщике

1.1 Идентификатор продукта

Торговое наименование : DISPERBYK-191
Код продукта : 000000000000106315

1.2 Установленные рекомендуемые и не рекомендуемые области применения вещества или смеси

Использование : смачивающая и диспергирующая добавка
Вещества/Препарата

1.3 Данные о поставщике в паспорте безопасности

Компания : BYK-Chemie GmbH
Abelstrasse 45
46483 Wesel
Телефон : +49 281 670-0
Факс : +49 281 65735

информация : Regulatory Affairs
Телефон : +49 281 670-23532
Факс : +49 281 670-23533
Электронный адрес : GHS.BYK@altana.com

1.4 Телефон экстренной связи

Europe +44 1235 239670
Middle East/Africa +44 1235 239671
Americas +1 215 207 0061
East/South East Asia +65 3158 1074
(Local India: 000 800 100 7479)

РАЗДЕЛ 2: Идентификация опасности (опасностей)

2.1 Классификация веществ или смесей

Классификация (ПОСТАНОВЛЕНИЕ (ЕС) №1272/2008)
Долгосрочная (хроническая) опасность в водной среде, Категория 2 H411: Токсично для водных организмов с долгосрочными последствиями.

2.2 Элементы маркировки

Маркировка (ПОСТАНОВЛЕНИЕ (ЕС) №1272/2008)

DISPERBYK-191

Версия 8.0
SDB_REG_EU

Дата Ревизии: 24.06.2024

Дата последнего выпуска: 30.05.2023
Дата печати 14.05.2025

Символы факторов риска :



Краткая характеристика опасности : H411 Токсично для водных организмов с долгосрочными последствиями.

Предупреждения : **Предотвращение:**
P273 Избегать попадания в окружающую среду.
Реагирование:
P391 Ликвидировать просыпания/проливы/утечки.
Утилизация:
P501 Удалить содержимое/ контейнер на утвержденных станциях утилизации отходов.

2.3 Другие опасности

Это вещество / эта смесь не содержит компонентов в концентрации от 0,1% и выше, которые считаются либо стойкими, биоаккумулятивными и токсичными (PBT), либо очень стойкими и очень биоаккумулятивными (vPvB).

Информация о воздействии на окружающую среду: Это вещество/смесь не содержит компонентов, которые, как считается, обладают свойствами, нарушающими работу эндокринной системы, согласно Статье 57(f) REACH, Делегированному Регламенту Еврокомиссии (EU)2017/2100 или Регламенту Еврокомиссии (EU) 2018/605, на уровне 0,1 % или выше.

Информация о токсичности: Это вещество/смесь не содержит компонентов, которые, как считается, обладают свойствами, нарушающими работу эндокринной системы, согласно Статье 57(f) REACH, Делегированному Регламенту Еврокомиссии (EU)2017/2100 или Регламенту Еврокомиссии (EU) 2018/605, на уровне 0,1 % или выше.

РАЗДЕЛ 3: Состав (информация о компонентах)

3.2 Смеси

Химическая природа : Polyether-modified polyacrylate salt

Компоненты

Химическое название	CAS-Номер. Номер ЕС Индекс - Номер. Регистрационный номер	Классификация	Концентрация (% w/w)
Fatty acids, tall-oil, compds. with N,N-dimethyl-1,3-propanediamine-poly(Bu acrylate) reaction product ester with polyethylene glycol mono-Me ether	1979165-53-1	Aquatic Chronic 2; H411	>= 50 - <= 100

Объяснение сокращений см. в разделе 16.

DISPERBYK-191

Версия 8.0
SDB_REG_EU

Дата Ревизии: 24.06.2024

Дата последнего выпуска: 30.05.2023
Дата печати 14.05.2025

РАЗДЕЛ 4: Меры первой помощи

4.1 Описание мер первой помощи

- Общие рекомендации : Не оставлять пострадавшего без присмотра.
- При вдыхании : Если пациент находится в бессознательном состоянии, уложите его в горизонтальное положение и обратитесь за медицинской помощью.
Если симптомы не исчезнут, вызвать врача.
- При попадании в глаза : Снять контактные линзы.
Защитить неповрежденный глаз.
Если раздражение глаз сохраняется, обратитесь к специалисту.
- При попадании в желудок : Очистить просвет дыхательных путей.
Не давать молоко или алкогольные напитки.
Ни в коем случае не пытаться дать что-либо через рот человеку без сознания.
Если симптомы не исчезнут, вызвать врача.

4.2 Наиболее важные симптомы и воздействия, как острые, так и отсроченные.

- Симптомы : Информация отсутствует.
- Опасности : Информация отсутствует.

4.3 Указание на необходимость немедленной медицинской помощи и специального лечения

- Лечение : Информация отсутствует.

РАЗДЕЛ 5: Меры и средства обеспечения пожаровзрывобезопасности

5.1 Средства пожаротушения

- Рекомендуемые средства пожаротушения : Пена
Углекислый газ (CO₂)
Сухие химикаты
- Запрещенные средства пожаротушения : Полноструйный водомёт

5.2 Особые факторы риска, источником которых является вещество или смесь

- Особые виды опасности при тушении пожаров : Не позволять попаданию стоков от пожаротушения в сточные каналы и водотоки.
- Опасные продукты горения : Оксиды углерода
Окси азота (NO_x)

DISPERBYK-191

Версия 8.0
SDB_REG_EU

Дата Ревизии: 24.06.2024

Дата последнего выпуска: 30.05.2023
Дата печати 14.05.2025

5.3 Рекомендации для пожарных

Специальное защитное оборудование для пожарных : Надеть автономный дыхательный аппарат для тушения пожара, если необходимо.

Дополнительная информация : Загрязненную воду для пожаротушения собирать в отдельную емкость. Такую воду нельзя спускать в канализацию.
Остатки сгорания в результате пожара и загрязненную воду, использованную для пожаротушения, необходимо утилизировать в соответствии с местным законодательством.

РАЗДЕЛ 6: Меры по предотвращению и ликвидации аварийных и чрезвычайных ситуаций и их последствий

6.1 Меры предосторожности для персонала, защитное снаряжение и действия в чрезвычайной ситуации

Меры личной безопасности : Используйте средства индивидуальной защиты.

6.2 Предупредительные меры по охране окружающей среды

Предупредительные меры по охране окружающей среды : Предотвратить попадание продукта в стоки.
Если продукт загрязняет реки и озера или сточные каналы, информируйте соответствующие органы.

6.3 Методы и материалы для локализации и очистки

Методы очистки : Вытереть поглощающим материалом (например тканью, флисом).
Хранить в подходящих закрытых контейнерах для утилизации.

6.4 Ссылка на другие разделы

Для получения информации об утилизации смотрите раздел 13., О мерах индивидуальной защиты см. раздел 8.

РАЗДЕЛ 7: Правила хранения химической продукции и обращения с ней при погрузочно-разгрузочных работах

7.1 Меры предосторожности при работе с продуктом

Информация о безопасном обращении : О мерах индивидуальной защиты см. раздел 8.
В зоне применения запрещается курить, принимать пищу и пить.

Рекомендации по защите от возгорания и взрыва : Стандартные противопожарные меры.

Гигиенические меры : Общие правила промышленной гигиены.

7.2 Условия для безопасного хранения с учетом любых несовместимостей

Требования в отношении складских зон и тары : Открытые контейнеры должны быть аккуратно запечатаны и установлены в вертикальное положение для

DISPERBYK-191

Версия 8.0
SDB_REG_EU

Дата Ревизии: 24.06.2024

Дата последнего выпуска: 30.05.2023
Дата печати 14.05.2025

предотвращения утечки. Электропроводка/рабочие материалы должны соответствовать стандартам по технологической безопасности.

Совет по обычному хранению : Никаких особых материалов.

Дополнительная информация о стабильности при хранении : Не разлагается при хранении и применении согласно указаниям.

7.3 Особые конечные области применения

Особое использование : данные отсутствуют

РАЗДЕЛ 8: Средства контроля за опасным воздействием и средства индивидуальной защиты

8.1 Параметры контроля

Не содержит веществ, требующих контроля предельно допустимых концентраций.

8.2 Контроль воздействия

Средства индивидуальной защиты

Защита глаз : Открытые защитные очки со щитками

Защита рук

Материал : Нитриловая резина

Время нарушения : > 120 min

целостности

Защита кожи и тела : Защитный костюм

Защита дыхательных путей : Обычно не требуется персональное защитное оборудование.

Контроль воздействия на окружающую среду

Общие рекомендации : Предотвратить попадание продукта в стоки.
Если продукт загрязняет реки и озера или сточные каналы, информируйте соответствующие органы.

РАЗДЕЛ 9: Физико-химические свойства

9.1 Информация об основных физико-химических свойствах

Физическое состояние : жидкость

Цвет : светло-коричневый

Запах : не важный

Порог восприятия запаха : данные отсутствуют

Точка плавления/пределы : < 0 °C

Метод: derived

Начальная точка кипения : > 200,00 °C

Метод: derived

Верхний предел взрываемости / Верхний : данные отсутствуют

DISPERBYK-191

Версия 8.0
SDB_REG_EU

Дата Ревизии: 24.06.2024

Дата последнего выпуска: 30.05.2023
Дата печати 14.05.2025

предел воспламеняемости

Нижний предел
взрываемости / Нижний
предел воспламеняемости : данные отсутствуют

Температура вспышки : 166 °C
Метод: 49 (Pensky-Martens)

Температура
самовозгорания : 200 °C
Метод: DIN 51794

Температура разложения : данные отсутствуют

pH : 7 (20 °C)
Концентрация: 10 %
Метод: Universal pH-value indicator

Вязкость
Вязкость, динамическая : данные отсутствуют

Показатели растворимости
Растворимость в воде : полностью смешивающийся
Растворимость в других
растворителях : данные отсутствуют

Коэффициент
распределения (н-
октанол/вода) : данные отсутствуют
Давление пара : < 1 hPa (20,00 °C)
Метод: derived

Относительная плотность : данные отсутствуют

Плотность : 1,0700 g/cm³ (20,00 °C, 1.013 hPa)
Метод: 4 (20°C oscillating U-tube)

Объемный вес : Не применимо

Относительная плотность
пара : данные отсутствуют

9.2 Дополнительная информация

Воспламеняемость : Поддерживает горение
(жидкость)
Скорость испарения : данные отсутствуют

РАЗДЕЛ 10: Стабильность и реакционная способность

10.1 Реакционная способность

Не разлагается при хранении и применении согласно указаниям.

10.2 Химическая устойчивость

Не разлагается при хранении и применении согласно указаниям.

DISPERBYK-191

Версия 8.0
SDB_REG_EU

Дата Ревизии: 24.06.2024

Дата последнего выпуска: 30.05.2023
Дата печати 14.05.2025

10.3 Возможность опасных реакций

Опасные реакции : Стабилен при соблюдении рекомендуемых условий хранения.
Никаких особых видов опасности.

10.4 Условия, которых следует избегать

Условия, которых следует избегать : данные отсутствуют

10.5 Несовместимые материалы

Материалы, которых следует избегать : Сильные окисляющие вещества

10.6 Опасные продукты разложения

Не разлагается при хранении и применении согласно указаниям.

РАЗДЕЛ 11: Информация о токсичности

11.1 Information on hazard classes as defined in Regulation (EC) No 1272/2008

Острая токсичность

Продукт:

Острая оральная токсичность : Примечания: данные отсутствуют
Острая токсичность (другим путем) : Примечания: данные отсутствуют

Разъедание/раздражение кожи

Компоненты:

Fatty acids, tall-oil, compds. with N,N-dimethyl-1,3-propanediamine-poly(Bu acrylate) reaction product ester with polyethylene glycol mono-Me ether

:

Виды : Кролик
Оценка : Нет раздражения кожи
Метод : Указания для тестирования OECD 404
Результат : слабое раздражение
GLP : нет

Серьезное повреждение/раздражение глаз

Компоненты:

Fatty acids, tall-oil, compds. with N,N-dimethyl-1,3-propanediamine-poly(Bu acrylate) reaction product ester with polyethylene glycol mono-Me ether

:

Виды : Кролик
Оценка : Нет раздражения глаз
Метод : Указания для тестирования OECD 405

DISPERBYK-191

Версия 8.0
SDB_REG_EU

Дата Ревизии: 24.06.2024

Дата последнего выпуска: 30.05.2023
Дата печати 14.05.2025

Результат : слабое раздражение
GLP : нет

Респираторная или кожная сенсibilизация

Продукт:

Примечания : данные отсутствуют

Мутагенность зародышевой клетки

Продукт:

Генетическая токсичность in vitro : Примечания: данные отсутствуют

Генетическая токсичность in vivo : Примечания: данные отсутствуют

Канцерогенность

Продукт:

Примечания : данные отсутствуют

Репродуктивная токсичность

Продукт:

Воздействие на фертильность : Примечания: данные отсутствуют

Влияние на развитие плода : Примечания: данные отсутствуют

Специфическая избирательная токсичность, поражающая отдельные органы-мишени (при однократном воздействии)

Продукт:

Примечания : данные отсутствуют

Специфическая избирательная токсичность, поражающая отдельные органы-мишени (при многократном воздействии)

Продукт:

Примечания : данные отсутствуют

Токсичность повторными дозами

Продукт:

Примечания : данные отсутствуют

Токсичность при аспирации

Продукт:

данные отсутствуют

DISPERBYK-191Версия 8.0
SDB_REG_EU

Дата Ревизии: 24.06.2024

Дата последнего выпуска: 30.05.2023
Дата печати 14.05.2025**11.2 Information on other hazards****Endocrine disrupting properties****Продукт:**

Оценка : Это вещество/смесь не содержит компонентов, которые, как считается, обладают свойствами, нарушающими работу эндокринной системы, согласно Статье 57(f) REACH, Делегированному Регламенту Еврокомиссии (EU)2017/2100 или Регламенту Еврокомиссии (EU) 2018/605, на уровне 0,1 % или выше.

Дополнительная информация**Продукт:**

Примечания : данные отсутствуют

РАЗДЕЛ 12: Информация о воздействии на окружающую среду**12.1 Токсичность****Компоненты:**

Fatty acids, tall-oil, compds. with N,N-dimethyl-1,3-propanediamine-poly(Bu acrylate) reaction product ester with polyethylene glycol mono-Me ether

:

Токсичность по отношению к рыбам (Хроническая токсичность) : NOEC: 0,54 mg/l
Время воздействия: 33 d
Виды: Pimephales promelas (черный толстоголов)
Аналитический контроль: да
Метод: Указания для тестирования OECD 210
GLP: да

12.2 Стойкость и разлагаемость**Компоненты:**

Fatty acids, tall-oil, compds. with N,N-dimethyl-1,3-propanediamine-poly(Bu acrylate) reaction product ester with polyethylene glycol mono-Me ether

:

Биоразлагаемость : Тип испытаний: аэробный
Результат: Не является быстро разлагающимся.
Биодеградация: 17 %
Время воздействия: 28 d
Метод: Указания для тестирования OECD 301 B
GLP: да

12.3 Потенциал биоаккумуляции**Продукт:**

Биоаккумуляция : Примечания: данные отсутствуют

DISPERBYK-191

Версия 8.0
SDB_REG_EU

Дата Ревизии: 24.06.2024

Дата последнего выпуска: 30.05.2023
Дата печати 14.05.2025

12.4 Подвижность в почве

данные отсутствуют

12.5 Результаты оценки PBT и vPvB

Продукт:

Оценка : Это вещество / эта смесь не содержит компонентов в концентрации от 0,1% и выше, которые считаются либо стойкими, биоаккумулятивными и токсичными (PBT), либо очень стойкими и очень биоаккумулятивными (vPvB).

12.6 Endocrine disrupting properties

Продукт:

Оценка : Это вещество/смесь не содержит компонентов, которые, как считается, обладают свойствами, нарушающими работу эндокринной системы, согласно Статье 57(f) REACH, Делегированному Регламенту Еврокомиссии (EU)2017/2100 или Регламенту Еврокомиссии (EU) 2018/605, на уровне 0,1 % или выше.

12.7 Другие неблагоприятные воздействия

Продукт:

Дополнительная экологическая информация : В случае некомпетентного использования или утилизации нельзя исключить опасного воздействия на окружающую среду.
Токсично для водных организмов с долгосрочными последствиями.

РАЗДЕЛ 13: Рекомендации по удалению отходов (остатков)

13.1 Методы утилизации отходов

Продукт : Необходимо предотвращать попадание продукта в сточные каналы, водотоки или почву.

РАЗДЕЛ 14: Информация при перевозках (транспортировании)

14.1 UN number or ID number

ADR : UN 3082

RID : UN 3082

IMDG : UN 3082

IATA : UN 3082

14.2 Надлежащее отгрузочное и транспортное наименование ООН

ADR : ВЕЩЕСТВО ЖИДКОЕ, ОПАСНОЕ ДЛЯ ОКРУЖАЮЩЕЙ СРЕДЫ, Н.У.К.

DISPERBYK-191Версия 8.0
SDB_REG_EU

Дата Ревизии: 24.06.2024

Дата последнего выпуска: 30.05.2023
Дата печати 14.05.2025

	(modified polyacrylate)
RID	: ВЕЩЕСТВО ЖИДКОЕ, ОПАСНОЕ ДЛЯ ОКРУЖАЮЩЕЙ СРЕДЫ, Н.У.К. (modified polyacrylate)
IMDG	: ENVIRONMENTALLY HAZARDOUS SUBSTANCE, LIQUID, N.O.S. (modified polyacrylate)
IATA	: Environmentally hazardous substance, liquid, n.o.s. (modified polyacrylate)

14.3 Класс(ы) опасности при транспортировке

ADR	: 9
RID	: 9
IMDG	: 9
IATA	: 9

14.4 Группа упаковки

ADR	
Группа упаковки	: III
Классификационный код	: M6
Идентификационный номер опасности	: 90
Этикетки	: 9
Код ограничения проезда через туннели	: -
RID	
Группа упаковки	: III
Классификационный код	: M6
Идентификационный номер опасности	: 90
Этикетки	: 9
IMDG	
Группа упаковки	: III
Этикетки	: 9
EmS Код	: F-A, S-F
Примечания	: IMDG Code segregation group - none
IATA (Груз)	
Инструкция по упаковыванию (Грузовой самолет)	: 964
Группа упаковки	: III
Этикетки	: Miscellaneous Dangerous Goods
IATA (Пассажир)	
Инструкция по упаковыванию (Пассажирский самолет)	: 964
Упаковочная инструкция (типографское качество)	: Y964
Группа упаковки	: III
Этикетки	: Miscellaneous Dangerous Goods

DISPERBYK-191Версия 8.0
SDB_REG_EU

Дата Ревизии: 24.06.2024

Дата последнего выпуска: 30.05.2023
Дата печати 14.05.2025**14.5 Опасности для окружающей среды****ADR**

Экологически опасный : да

RID

Экологически опасный : да

IMDG

Морской загрязнитель : да

14.6 Особые меры предосторожности для пользователя

Классификация(-и) транспортировки приводится здесь исключительно с информационной целью и основывается только на свойствах материала без упаковки, описанных в данном паспорте безопасности материала. Классификации транспортировки могут отличаться по режиму транспортировки, размерам упаковки и различиям регионального и государственного законодательства.

14.7 Maritime transport in bulk according to IMO instruments

Не применимо к продукту, "как есть".

РАЗДЕЛ 15: Информация о национальном и международном законодательстве**15.1 Нормативы по охране и гигиене труда и природоохранительное законодательство/нормативы, характерные для данного вещества или смеси.**

REACH - Ограничения по производству, выводу на рынок и применению определенных опасных веществ, препаратов и изделий (Приложение XVII)	:	Условия ограничения должны учитываться для следующих записей: Номер в списке 3
REACH - Перечень испытываемых особо опасных веществ для авторизации (Статья 59).	:	Этот продукт не содержит веществ, требующих особо высокого контроля (Постановление (ЕС) No. 1907/2006 (REACH), Статья 57).
REACH - Список веществ, подлежащих авторизации (Приложение XIV)	:	Не применимо
Seveso III: Директива 2012/18/ЕС Европейского парламента и Совета о контроле крупных аварий, связанных с опасными веществами.	E2	ОПАСНОСТЬ ДЛЯ ОКРУЖАЮЩЕЙ СРЕДЫ

15.2 Оценка химической безопасности

Не применимо

РАЗДЕЛ 16: Дополнительная информация

Элементы, в которые были внесены соответствующие изменения в предыдущую версию, выделены в основной части документа двумя вертикальными линиями.

Полный текст формулировок по охране здоровья

H411 : Токсично для водных организмов с долгосрочными последствиями.

DISPERBYK-191Версия 8.0
SDB_REG_EU

Дата Ревизии: 24.06.2024

Дата последнего выпуска: 30.05.2023
Дата печати 14.05.2025**Полный текст других сокращений**

Aquatic Chronic : Долгосрочная (хроническая) опасность в водной среде

ADN - Европейское соглашение о международных перевозках опасных грузов по внутренним водным путям; ADR - Соглашение о международных перевозках опасных грузов по дорогам; AIC - Австралийский перечень промышленных химических веществ; ASTM - Американское общество испытания материалов; bw - Вес тела; CLP - Предписание по классификации маркировки упаковки; Предписание (EC) № 1272/2008; CMR - Токсичное вещество, оказывающее карциногенное, мутагенное действие, или влияющее на репродуктивную систему; DIN - Стандарт Немецкого института стандартизации; DSL - Список веществ национального происхождения (Канада); ECHA - Европейское химическое агентство; EC-Number - Номер европейского сообщества; ECx - Концентрация, связанная с x% реакции; ELx - Величина нагрузки, связанная с x% реакции; EmS - Аварийный график; ENCS - Существующие и новые химических вещества (Япония); EгCх - Концентрация, связанная с реакцией x% скорости роста; GHS - Всемирная гармонизированная система классификации и маркировки химических веществ; GLP - Надлежащая лабораторная практика; IARC - Международное агентство исследований по вопросам рака; IATA - Международная авиатранспортная ассоциация; IBC - Международный кодекс постройки и оборудования судов, перевозящих опасные химические грузы наливом; IC50 - Полумаксимальная ингибиторная концентрация; ICAO - Международная организация гражданской авиации; IECSC - Перечень существующих химических веществ в Китае; IMDG - Международные морские опасные грузы; IMO - Международная морская организация; ISHL - Закон по технике безопасности на производстве и здравоохранению (Япония); ISO - Международная организация стандартизации; KECI - Корейский список существующих химикатов; LC50 - Летальная концентрация для 50% испытуемой популяции; LD50 - Летальная доза для 50% испытуемой популяции (средняя летальная доза); MARPOL - Международная конвенция по предотвращению загрязнения моря с судов; n.o.s. - Не указано иначе; NO(A)EC - Концентрация с отсутствием (негативного) воздействия; NO(A)EL - Уровень с отсутствием (негативного) воздействия; NOELR - Степень нагрузки без наблюдаемого воздействия; NZIoC - Перечень химических веществ Новой Зеландии; OECD - Организация экономического сотрудничества и развития; OPPTS - Бюро химической безопасности и борьбы с загрязнением среды; PBT - Стойкое биоаккумулятивное и токсичное вещество; PICCS - Филиппинский перечень химикатов и химических веществ; (Q)SAR - (Количественная) связь структуры и активности; REACH - Распоряжение (EC) № 1907/2006 Европейского парламента и Совета относительно регистрации, оценки, авторизации и ограничения химических веществ; RID - Распоряжение о международных перевозках опасных грузов по железным дорогам; SADT - Температура самоускоряющегося разложения; SDS - Паспорт безопасности; SVHC - особо опасное вещество; TCSI - Перечень химических веществ Тайваня; TECI - Тайландский список существующих химикатов; TRGS - Техническое правило для опасных веществ; TSCA - Закон о контроле токсичных веществ (США); UN - ООН; vPvB - Очень стойкое и очень биоаккумулятивное

Дополнительная информация**Классификация смеси:**

Aquatic Chronic 2 H411

Порядок классификации:

Метод вычисления

Приведенные в настоящем Сертификате безопасности сведения основываются на уровне знаний, объеме информации и предположениях, которыми мы располагали на момент его составления. Содержащиеся в нем данные призваны лишь сориентировать пользователя в отношении таких аспектов, как безопасная работа с продуктом, использование, переработка, хранение, транспортировка и утилизация, и ни в коем случае не являются гарантией основных свойств продукта или его паспортом качества. Все утверждения

DISPERBYK-191

Версия 8.0
SDB_REG_EU

Дата Ревизии: 24.06.2024

Дата последнего выпуска: 30.05.2023
Дата печати 14.05.2025

распространяются только на поименованный выше конкретный продукт и не могут быть отнесены к случаю использования такого продукта в сочетании с любыми другими материалами, если только это не оговорено в тексте документа.

REG_EU / RU